

Fiscal impact reports (FIRs) are prepared by the Legislative Finance Committee (LFC) for standing finance committees of the Legislature. LFC does not assume responsibility for the accuracy of these reports if they are used for other purposes.

FISCAL IMPACT REPORT

SPONSOR Lara/Johnson LAST UPDATED _____
ORIGINAL DATE 1/31/2023
BILL _____
SHORT TITLE Add Camino Real as Official Spanish Paper NUMBER House Bill 182
ANALYST Hanika-Ortiz

ESTIMATED ADDITIONAL OPERATING BUDGET IMPACT* (dollars in thousands)

	FY23	FY24	FY25	3 Year Total Cost	Recurring or Nonrecurring	Fund Affected
	No fiscal impact	No fiscal impact	No fiscal impact		Recurring	Various
Total						

Parentheses () indicate expenditure decreases.

*Amounts reflect most recent analysis of this legislation.

Sources of Information

LFC Files

Responses Received From

Secretary of State (SOS)

Administrative Office of the Courts (AOC)

Commission of Public Records (CPR)

New Mexico Attorney General (NMAG)

SUMMARY

Synopsis of House Bill 182

House Bill 182 (HB182) amends Section 14-11-3 NMSA 1978 by adding the *Camino Real Newspaper* to the list of official Spanish newspapers for the publishing of legal notices by state agencies.

This bill does not contain an effective date and, as a result, would go into effect June 16, 2023, (90 days after the Legislature adjourns) if signed into law.

FISCAL IMPLICATIONS

No fiscal impact.

SIGNIFICANT ISSUES

State agencies are required to comply with federal and state laws requiring the translation and publication of notices, including election information in English and in Spanish.

The bill includes the “*Camino Real* published at Santa Fe” as equally qualified alongside other listed newspapers, most of which also have digital editions, for the publication of all legal notices and advertisements.

OTHER SUBSTANTIVE ISSUES

For the purpose of publishing legal notices in Spanish as required by law, other official Spanish language newspapers recognized in New Mexico include the *Santa Rosa News* published in Santa Rosa, the *Santa Fe New Mexican* and the *Santa Fe News*, both published in Santa Fe, *El Hispano* and *El Semanario de Nuevo Mexico*, both published in Albuquerque, the *Alpha News* published in Las Vegas, the *Rio Grande Sun* published in Española, the *Taos News* published in Taos, and *Mas New Mexico* published in Santa Fe and Albuquerque.

AHO/rl/hg/al